

BWV_104, *Du Hirte Israel, höre*

Misericórdia Dómini Psalm 33: 5 /Dritter Ostersonntag
Brief: 1. Petrus 2: 21-25 Evangelium: Johannes 10: 11-16

1. [CHOR] Psalm 80: 1
'Du Hirte Israel, höre, der du Joseph hütetest wie der Schafe, erscheine, der du sitzt über Cherubim.'
2. RECITATIVO Tenor
Der höchste Hirte sorgt vor mich,
was nützen meine Sorgen?
Es wird ja alle Morgen
des Hirtens Güte
neu. Klagelieder 3: 22-23
Mein Herz, so fasse dich,
Gott ist getreu. 1. Korinther 10: 13
3. ARIA Tenor Oboen d'amore
Verbirgt mein Hirte sich zu lange,
macht mir die Wüste allzu bange,
mein schwacher Schritt eilt dennoch fort.
Mein Mund schreit nach dir,
und du, mein Hirte, wirkst in mir
ein gläubig Abba durch dein Wort. Römer 8: 15 und Galater 4: 6
4. RECITATIVO Baß
Ja, dieses Wort ist meiner Seelen Speise,
ein Labsal meiner Brust,
die Weide, die ich meine Lust,
des Himmels Vorschmack, ja mein alles heiße.
Ach, sammle nur, o guter Hirte,
uns Arme und Verirrte;
ach, laß den Weg nur bald geendet sein
und führe uns in deinen Schafstall ein.
5. ARIA Baß Wiegenlied
Beglückte Herde, Jesu Schafe,
die Welt ist euch ein Himmelreich.
Hier schmeckt ihr Jesu Güte schon
und hoffet noch des Glaubens Lohn
nach einem sanften Todesschlaf.
6. CHORAL Psalm 23: 1-3a
**Der HERR ist mein getreuer Hirt,
dem ich mich ganz vertraue;
zur Weid er mich,
sein Schäflein, führt
auf schöner, grünen Aue;
zum frischen Wasser leit er mich,
mein Seel zu laben kräftiglich
durchs selig Wort der Gnaden.**
Der HERR ist mein getreuer Hirt Cornelius Becker (1598) Strophe 1
Choralmelodie: *Allein Gott in der Höh sei Ehr*

Misericórdia Dómini Psalms 33: 5 /Third Sunday of Easter
Epistle: 1 Peter 2: 21-25 Gospel: John 10: 11-16

1. [CHORUS] Psalms 80: 1
'You Shepherd of Israel, hear, You who lead Joseph like sheep, shine forth, You who sit above the Cherubim.'
2. RECITATIVE Tenor
The [Supreme] Shepherd is concerned for [all],
of what use are my worries?
There will indeed every morning
the Shepherd's loving kindnesses
be new. Lamentations 3: 22-23
My heart, so calm yourself,
God is faithful. 1 Corinthians 10: 13
3. ARIA Tenor oboes d'amore
Hides my Shepherd [Jesus] too long,
makes me the wilderness all too afraid,
my feeble step hastens still forward.
My mouth cries out for You,
and You, my Shepherd, work in me
a believing 'Daddy' through Your Word. Romans 8: 15 and Galatians 4: 6
4. RECITATIVE Bass
Truely, this Word is my Soul Food,
a refreshment for my breast,
the Pasture, which I my delight,
Heaven's Foretaste, indeed my everything name.
Ah, just gather, O Good Shepherd,
us poor and lost ones;
ah, let the Way only soon ended be
and usher us into Your sheep-fold.
5. ARIA Bass lullaby
Blessed Flock, Jesu's Sheep,
the world is to [everyone] a Heavenly [Way].
Here taste you Jesu's Goodness already
and hope further for faith's reward
after a gentle death's sleep.
6. CHORALE Psalms 23: 1-3a
**The LORD is my faithful Shepherd
in whom I me completely trust;
to the pasture [Christ] me,
[Christ's] small sheep, carries
on lovely, green meadows;
to the fresh water [Christ] leads me,
my soul to restore vigorously
through the blessed Word of Grace.**
Der HERR ist mein getreuer Hirt Cornelius Becker (1598) Stanza 1
Chorale melody: *Allein Gott in der Höh sei Ehr*